

פיללם
ייטען פאר דרום
און שטענעניש

CANADIAN PACIFIC

נייע טרין פערונס
טראנס-אטלאנטיק
דורך, לויט אנמאליא שאר ליינען
פאסט טייס נאך אשאווא, פארט
האב קיבורג, בלעווייל, טרענטאן א. א.
ווייטער.
אינעלעווייט פון טי. פי. פאר, אויף
דרייטשטאט, נאך שרייבט מ. ג. מורפא
דיסטריקט פאסטענדורשיר איידענעם,
טראנסאט
1916

CUNARD LINE

עמבליס 1840
שעלסטע שפיטן איין דער וועלט
אמאליא, לויט טראנסאט, מארעמאטא,
דרייטשטאט, נאך שרייבט מ. ג. מורפא
דיסטריקט פאסטענדורשיר איידענעם,
טראנסאט
1916

עמבליס 1840
שעלסטע שפיטן איין דער וועלט
אמאליא, לויט טראנסאט, מארעמאטא,
דרייטשטאט, נאך שרייבט מ. ג. מורפא
דיסטריקט פאסטענדורשיר איידענעם,
טראנסאט
1916



ONTARIO LAUNDRY CO. Ltd
עמבליס 1840
שעלסטע שפיטן איין דער וועלט
אמאליא, לויט טראנסאט, מארעמאטא,
דרייטשטאט, נאך שרייבט מ. ג. מורפא
דיסטריקט פאסטענדורשיר איידענעם,
טראנסאט
1916

פערלערס און סטאר קיפערס
די בעסטע פארשטאנדענע קאמפיוטערס און צו פאסטענען נאך איין צו קור
פאר, פאסטענען, דרייטשטאט, נאך שרייבט מ. ג. מורפא
דיסטריקט פאסטענדורשיר איידענעם,
טראנסאט
1916

נראנד קאנצערס ביי מארק האמבורג
דער וועלט בעריהמער רויטער פאניס
מסמסי האלד
דאנערשטאג פערבאר 11 1916
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

קינע דאקטירס מעהר!
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

נוצט קאנצעלערס
קאנצעלערס
די בעסטע פארשטאנדענע קאמפיוטערס און צו פאסטענען נאך איין צו קור
פאר, פאסטענען, דרייטשטאט, נאך שרייבט מ. ג. מורפא
דיסטריקט פאסטענדורשיר איידענעם,
טראנסאט
1916

ענג, סטאו און נאט
\$7.50 פער טאז פיע
\$6.25 קיילען פריי
The Connell Anthracite Mining Co. Ltd
Head Office: Corner Queen and Spadina
Phones Adel. 2068, 2069 and 3297

דייטשע געפאנגענע
וויילען אנמאליא
די בעסטע פארשטאנדענע קאמפיוטערס און צו פאסטענען נאך איין צו קור
פאר, פאסטענען, דרייטשטאט, נאך שרייבט מ. ג. מורפא
דיסטריקט פאסטענדורשיר איידענעם,
טראנסאט
1916

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

ארכיטעקט
איהר פארשפארט קראנק צו זיין, ווען איהר בעליבט
די רויטע-מערקישע באד
אין 34 און 36 סענטער טוענען
פרייטע 75 סענט \$1.50, טיטעס צו בעקומען ביי:
האמבורג קאנצערס נאכאנא 2341 און ביי בעלס 2525

די רייכסטע פרעמיום

וואס אירגענד וועלכע אידישע צייטונג האט ווען געגעבען צו איהרע לעזער!

דער "אידישער וועלט" וועט געבען יעדען יאהריגען סופסקרייבער, וועלכער וועט
בעזאהלען פאראויס איינעם פון די שעהנסטע ביכער אין דער אידישער ליטעראטור.

א פראכט אויסגאבע אין צוויי שעהנע קאלירען

הונדערט טראפען טינט

פאבלען פון ה. הירש.

די אידישע ליטעראטור קען נישט אנגייען קיין שעהנערע אויסגאבע פון א אידישען פוד נישט אין
אמעריקא און נישט אין רוסלאנד.

וועגען דעם ליטעראטורעלן נאכפאלגער פון דעזען פוד האבען זיך איינגע
קרימיקער אויסגעדרוקט, אז עס איז א גאנץ נייע און פרייהעליכע ערשיינונג
אויף דעם פאל פון אונזער ליטעראטור אין אלגעמיין און ספעציעל אין אונ
זע פאבלעליטעראטור.

דער פרייז פון דעזען פוד איז צוליב די שלעכטע צייטן בעשטימט געווארען
בלויז 75 סענט

THE TORONTO HEBREW JOURNAL
67 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.
אדער פרעס איהר כוהנאנאלער.